Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Part - Partie 1 of - de 2 See Part 2 for Clauses and Conditions Voir Partie 2 pour Clauses et Conditions

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soun

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -TPSGC 11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage , Phase III Core 0A1 / Noyau 0A1 Gatineau, Québec K1A 0S5 Bid Fax: (819) 997-9776

# SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires** 

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Defence Communications Division. (QD) 11 Laurier St./11, rue Laurier Place du Portage, Phase III, 8C2 Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet			
Assemblages de câbles PPDV SA	ACT		
Solicitation No N° de l'invitati	on	Ame	endment No N° modif.
W8476-134421/A		006	
Client Reference No N° de réf	érence du client	Date	•
W8476-134421		2013	3-11-26
GETS Reference No N° de réf	érence de SEAG		
PW-\$\$QD-025-24074			
File No N° de dossier	CCC No./N° CCC - FMS	No./	N° VME
025qd.W8476-134421			
Solicitation Closes - at - à 02:00 PM on - le 2013-12-11	L'invitation prer	nd fi	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
			EST
F.O.B F.A.B.	Other Autres		
Plant-Usine: Destination:		- 1	
Address Enquiries to: - Adress	er toutes questions à:		Buyer Id - Id de l'acheteur
Dewar, Francine			025qd
Telephone No N° de téléphon	е	FAX	No N° de FAX
(819) 956-5974 ( )		(819	) 956-6907
Destination - of Goods, Service Destination - des biens, service			

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée

Delivery Offered - Livraison proposée



Solicitation No. - N° de l'invitation W8476--134421/A

Amd. No. - N° de la modif.  $006 \,$ 

Buyer ID - Id de l'acheteur

025qd

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier 025qdW8476-134421

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8476-134421

<u>Cette</u>	modification no	. 006	de la Demande	de Pro	positions	(DP	) sert à :	
			•		-			

- 1. Répondre aux questions additionnelles reçues des soumissionnaires; et
- 2. Réviser l'Annexe "F".

-----

- 1. <u>Réponses aux questions des soumissionnaires</u> (Question no. 30)
- Q.29: Des produits équivalents pour les pièces composantes sont maintenant identifiés comme substituts pour ce besoin. Cependant, il existe aussi d'autres produits qui pourraient également être qualifiés. Est-ce que ces derniers peuvent être considérés comme équivalents pour l'ensemble de données techniques ?
- **A.29:** Le MDN a effectué de nombreux tests de pièces composantes qui pourraient être utilisées dans la construction des assemblages de câbles et a identifié celles qui répondent à leurs besoins et qui sont donc acceptées pour inclusion dans vos soumissions. Il existe potentiellement d'autres pièces de substitution qui n'ont pas encore été testées par le MDN pour cette application, et donc elles ne peuvent être acceptées. Il n'est pas pratique d'arrêter cette demande de propositions, afin de s'engager dans un programme coûteux d'essais d'envergure, afin de qualifier de nouvelles pièces composantes. Ce faire aurait un impact négatif grave, très coûteux pour le Canada, sur les programmes en cours qui attendent présentement les livraisons de ces assemblages de câbles, qui n'arriveront que "juste-à-temps".
- 3. Révisez l'annexe suivant de la Demande de Propositions :

SUPPRIMER: ANNEXE "F" - Critères d'évaluation techniques et Tableaux; et ANNEXE "F" - Critères d'évaluation techniques et Tableaux, Rév. 1

-----

**ATTACHEMENTS**:

(1) ANNEXE "F" - Critères d'évaluation techniques et Tableaux, Rév. 1

TOUS LES AUTRES TERMES DE CETTE DP SONT INCHANGÉS.

 N° de l'invitation
 N° de la modif. 001
 Id de l'acheteur 025qd

 W8476-134421/A
 025qd

 N° de réf. du client
 N° de dossier
 Annexe F

 W8476-1344421
 025qd. W8476-134421
 Révision 1

## Révision 1 de l'ANNEXE « F »

Critères d'évaluation techniques et Tableaux

Nº de l'invitation W8476-134421/A Nº de réf. du client W8476-1344421 Nº de la modif. 001

ld de l'acheteur 025qd

Nº de dossier

025qd. W8476-134421

Annexe F Révision 1

### **TABLE DES MATIÈRES**

1.	Évaluation technique	1
1.1	Procédure d'évaluation technique	1
1.2	Critères d'évaluation techniques	1
1.2.1	Production	1
1.2.2	Qualité de l'exécution	2
1.2.3	Gestion des systèmes de qualité	3
1.2.4	Plan qualité	3
1.2.5	Santé, Sécurité, et Environnement	4

### Liste des appendices

Appendice F1 - Critères d'évaluation techniques

Tableau F1-1 - Critères d'évaluation technique obligatoires

Tableau F1-2 - Critères d'évaluation technique cotés

Tableau F1-3 - Guide des points

Tableau F1-4 - Sondage sur le Rendement en Environnement, Santé et Sécurité

Nº de l'invitation	Nº de la modif. 001	Id de l'acheteur	
W8476-134421/A	22/7 7 3	025qd	
Nº de réf. du client	Nº de dossier		
W8476-1344421	025qd, W8476-134421	Annexe F Révision 1	

### 1. Évaluation technique

### 1.1 Procédure d'évaluation technique

Les sections techniques des soumissions seront évaluées en fonction des critères d'évaluation techniques obligatoires décrits dans cette section. Les sections techniques des soumissions qui respectent tous les critères d'évaluation techniques obligatoires feront ensuite l'objet d'une évaluation en fonction des critères d'évaluation techniques cotés.

Les soumissionnaires doivent inclure des exemplaires remplis des documents suivants :

- a. Critères d'évaluation techniques obligatoires : Tableau F1-1
  - (i) Critères d'évaluation technique : Tableau F1-1 de l'appendice F1 de la présente annexe. Dans les colonnes réservées au soumissionnaire, pour chaque critère, le soumissionnaire doit :
    - · indiquer qu'il respecte le critère; et
    - inclure les renvois aux numéros spécifiques de pages et de paragraphes de sa soumission qui comprennent la preuve de conformité requise.
- b. <u>Critères d'évaluation techniques cotés</u>: (Tableau F1-2)
   La liste figure au tableau F1-2 de l'appendice F1 de la présente annexe. Dans les colonnes réservées au soumissionnaire, pour chaque critère, le soumissionnaire doit :
  - indiquer le degré de conformité en donnant le nombre de points disponibles qu'il revendique;
  - inclure les renvois aux numéros spécifiques de pages et de paragraphes de sa soumission qui comprennent la preuve de conformité requise; et,
  - obtenir un minimum de points requis pour l'évaluation technique de 315 points.
     Les offres n'obtenant pas la note minimale seront déclarées non recevables et recevront aucune autre considération.

### 1.2 Critères d'évaluation techniques

Les soumissions techniques seront évaluées en fonction des critères d'évaluation qui suivent.

Les soumissionnaires peuvent utiliser la même liste de projets pour chaque critère. Un nombre minimum de projets peut être ciblé et cité en référence lors de la détermination de l'expérience pour le critère coté. L'expérience peut être calculée jusqu'à la date de clôture des soumissions.

### 1.2.1 Production

### a. Installation

Le soumissionnaire doit indiquer l'installation où la production de l'assemblage de câbles sera effectuée.

### b. Capacité

Le soumissionnaire doit fournir une description des projets de fabrication démontrant que l'installation de production proposée possède de l'expérience dans la fabrication

Nº de l'invitation	Nº de la modif. 001	Id de l'acheteur	
W8476-134421/A		025qd	
Nº de réf. du client	Nº de dossier		
W8476-1344421	025qd, W8476-134421	Annexe F Révision 1	

d'au moins un produit au cours de la dernière année et de deux autres produits au cours des cinq dernières années, où :

- les produits fabriqués étaient semblables au chapitre de la technologie et de la complexité :
  - i. à l'assemblage de câbles ELAN-333/LS pour les câbles du groupe ELAN;
  - ii. à l'assemblage de câbles HIDS-213/LS pour les câbles du groupe HIDS;
  - iii. à l'assemblage de câbles CNR-40/X pour les câbles du groupe CNR;
  - iv. à l'assemblage de câbles PWR-013 pour les câbles du groupe PWR;
  - v. à l'assemblage de câbles VIU Bypass pour le groupe des câbles divers (assortis).
- le taux de production était d'au moins 200 unités par mois durant 3 mois consécutifs.

Les soumissions doivent également contenir une description des autres projets de fabrication démontrant que l'installation de production proposée possède une expérience supplémentaire dans la fabrication d'autres produits semblables au cours des cinq dernières années ainsi que des taux de production plus élevés.

### 1.2.2 Qualité de l'exécution

### a. Normes

Les soumissionnaires doivent démontrer leur expérience dans la construction d'assemblages de câbles conformément aux normes IPC-A-620 classe 3 en donnant une liste de projets (avec une brève description de chacun) dont la portée est semblable à celle de l'exigence de production de câble SACT (p. ex. Complexité comparable du produit, c.-à-d.

- i. à l'assemblage de câbles ELAN-333/LS pour les câbles du groupe ELAN;
- ii. à l'assemblage de câbles HIDS-213/LS pour les câbles du groupe HIDS;
- iii. à l'assemblage de câbles CNR-40/X pour les câbles du groupe CNR;
- iv. à l'assemblage de câbles PWR-013 pour les câbles du groupe PWR;
- v. à l'assemblage de câbles VIU Bypass pour le groupe des câbles divers (assortis),

et taux de production comparable, c.-à-d. 200 unités par mois) réalisés avec succès à l'installation de fabrication proposée.

Pour chacun des projets indiqués, les soumissions doivent indiquer les dates de début et de fin, y compris le nombre de mois ou d'années d'expérience accumulés dans la fabrication aux normes IPC-A-620 classe 3.

### b. Qualification

Le soumissionnaire doit fournir un plan de formation de haut niveau décrivant de quelle façon le personnel qui s'occupera de la production de l'assemblage de câbles recevra la

Nº de l'invitation	Nº de la modif. 001	Id de l'acheteur	
W8476-134421/A		025qd	
Nº de réf. du client	Nº de dossier	10	
W8476-1344421	025qd. W8476-134421	Annexe F Révision 1	

formation initiale ou se tiendra à jour quant à la technologie IPC-A-620 pendant la durée de la production de l'assemblage de câbles.

Les soumissions doivent aussi démontrer l'expérience du soumissionnaire dans la livraison de formation IPC-A-620 classe 3, en précisant ce qui suit :

- une liste des formateurs certifiés IPC-A-620 classe 3 internes ou de tiers employés à l'installation de fabrication proposée; et,
- une liste d'activités de formation et de certification IPC-A-620 (avec une brève description de chacune et comprenant les dates de celles-ci) réalisées par chacun des formateurs certifiés IPC-A-620 internes ou tiers.

### 1.2.3 Système de gestion de la qualité

Le soumissionnaire doit se conformer à la norme ISO 9001:2008 «Systèmes de management de la qualité - Exigences (CAQ Q). Le soumissionnaire doit fournir la preuve du niveau de conformité indiquée dans la demande (*voir Partie 7 de la DP*).

### 1.2.4 Plan qualité

Le soumissionnaire doit fournir un plan qualité décrivant la manière dont le système de gestion de la qualité du soumissionnaire (pratiques, les ressources et la séquence des activités liées à ce contrat) sera appliqué pour répondre aux exigences de production d'assemblage de câbles et d'essais et doit atteindre un score de plan qualité minimale requise de 150 points. Les offres n'obtenant pas la note minimale seront déclarées non recevables et recevront aucune autre considération.

Le plan qualité doit aborder les sujets ci-dessous et fournir les renseignements requis pour chacun d'entre eux dans la section 5 de la norme ISO 10005:2005(F).

- Portée, Données pour le Plan qualité ;
- Objectifs de qualité ;
- Responsabilités de gestion;
- Contrôle des documents et des données;
- Contrôle des dossiers;
- Ressources;
- Communication avec le client;
- Achats:
- Production et prestation de service;
- Désignation et traçabilité;
- Biens du client:
- Préservation du produit;
- Maîtrise du produit non conforme;

Nº de l'invitation	Nº de la modif. 001	Id de l'acheteur	
W8476-134421/A		025qd	
Nº de réf. du client	Nº de dossier		
W8476-1344421	025qd, W8476-134421	Annexe F Révision 1	

- Surveillance et mesure; et
- Vérification.

Les informations fournies par le soumissionnaire dans le tableau F1-2 seront évaluées en fonction de leur «complétude» et «maturité» basé sur le Guide des points au tableau F1-3.

### 1.2.5 Sondage sur le Rendement en Environnement, Santé, et Sécurité

Le soumissionnaire doit remplir et soumettre le Sondage sur le Rendement en Environnement, Santé, et Sécurité au Tableau F1-4, avec tous les documents connexes demandés.

Nº de l'invitation W8476-134421/A	Nº de la modif. 001	ld de l'acheteur 025qd	
Nº de réf. du client	Nº de dossier	020qu	
W8476-1344421	025qd. W8476-134421	Annexe F Révision 1	

# Appendice F1 Critères d'évaluation techniques

Le présent appendice comprend la liste des critères d'évaluation techniques ciblés à la section 1.2 de l'annexe F.

### Liste des tableaux

Tableau F1-1 – Critères d'évaluation techniques obligatoires

Tableau F1-2 - Critères d'évaluation techniques cotés

Tableau F1-3 – Guide des points (évaluation cotée)

Tableau F1-4 - Sondage sur le Rendement en Environnement, Santé et Sécurité

				*
er (e) (e) (e)	к я е я е я		· · · · · ·	э к э х ж н к
		9		

Nº de l'invitation W8476-134421/A	№ de la modif.	Id de l'acheteur
N° de réf. du client	N° de dossier	D. D
W8476-1344421	025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Tableau F1-1 - Critères d'évaluation techniques obligatoires

Référence	Méthode de	Critères d'évaluation techniques		Déclaration du soumissionnaire	ation sionnaire	Évaluation du MDN	valuation du MDN
	demonstration	onigatoires	Conforme	Non	Renvois	Conforme	Non
		1. Production					
V 020000		a. Installation		pur te			
sections 3.4,	Paragraphe 1.2.1	Le soumissionnaire a indiqué l'installation de production proposée où la production de l'assemblage de câbles sera effectuée.					

N⁰ de l'invitation	N° de la modif.	Id de l'acheteur
W8476-13421/A		025ad
№ de réf. du client	N° de dossier	
W8476-1344421	025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

744401-074044			023qd. W8476-1344Z1	179-134471		Appendice F1 de l'annexe F	rannexe F
Référence	Méthode de	Critères d'évaluation techniques		Déclaration du soumissionnaire	ation sionnaire	Évalt	Évaluation du MDN
	démonstration	obligatoires	Conforme	Non	Renvois	Conforme	Non
		b. Capacité					
		Le soumissionnaire a fourni une description des projets de fabrication démontrant que l'installation de					
	-25 11 -2	production proposee possede de l'expérience dans la fabrication d'au moins un produit au cours de la dernière					
	24	année et de deux autres produits au cours des cinq dernières années, où :					
		les produits fabriqués étaient semblables au chapitre de la technologie et de la					
		complexité à l'assemblage de câbles ELAN-333/LS pour les câbles du					
		groupe ELAN; à l'assemblage de					
		du groupe HIDS; à l'assemblage de					
			•				
		groupe CNK; a l'assemblage de câbles PWR-013 pour les câbles du					
	-11-11-0	groupe PWR; à l'assemblage de câbles VIU Bypass pour les câbles					
		du groupe divers (assortis).					
		<ul> <li>le taux de production était d'au moins 200 unités par mois durant 3 mois consécutifs</li> </ul>					
		o mois consecutios.					

No de l'invitation	N° de la modif.	Id de l'acheteur
W8476-1344211A		025ad
N° de réf. du client	N° de dossier	200
W8476-1344421	025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Évaluation du MDN	rme conforme	
	Conforme	
tion ionnaire	Renvois	
Déclaration du soumissionnaire	Non	
	Conforme	
Critères d'	ODIIgatolles	a. Normes  Le soumissionnaire a démontré son expérience dans la construction d'assemblages de câbles conformément à l'IPC-A-620 normes de classe 3 en fournissant une liste de projets (avec une brève description de chaque), ayant une portée similaire à l'exigence de production de câbles PDV SACT (par exemple une complexité comparable du produit, c'est à dire à l'assemblage de câbles ELAN-333/LS pour les câbles du groupe ELAN; à l'assemblage de câbles HIDS-213/LS pour les câbles du groupe HIDS; à l'assemblage de câbles CNR-40/X pour les câbles du groupe CNR; à l'assemblage de câbles PWR-013 pour les câbles du groupe PWR-013 pour les câbles du groupe PWR; à l'assemblage de câbles PWR-613 pour les câbles du groupe cables pur les câbles du groupe et câbles pour les câbles du groupe comparable (e.g. 200 assemblages de câbles par mois)) et qui ont été achevés avec succès au sein de l'usine de
Méthode de	delliolistiation	Annexe F, paragraphe 1.2.2
Référence		Annexe A, paragraphe 3.4.1

N° de l'invitation W8476-134421/A		N° de la modif.	ld de l'acheteur
N° de réf. du client		N° de dossier	05040
W8476-1344421		025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F
Référence Méthode de	Critères d'évaluation techniques	Déclaration du soumissionnaire	Évaluation du MDN

Référence	Méthode de		Critères d'évaluation techniques		Déclaration du soumissionnaire	ition ionnaire	Évalt	Évaluation du MDN
	demonstration		ODIIgatoires	Conforme conform	Non	Renvois	Conforme	Non conforme
		þ.	b. Qualification					
			Le soumissionnaire a fourni un plan de					
			formation de haut niveau décrivant de					
			quelle taçon le personnel qui		(4)			
			l'assemblage de câbles recevra la					
			formation initiale ou se tiendra à jour					
			quant à la technologie IPC-A-620					
			classe 3 pendant la durée de la					
			production de l'assemblage de câbles.					
			The state of the s	THE LOCAL PROPERTY OF THE PARTY				

Nº de l'invitation	N° de la modif.	Id de l'achefeur
W8476-134421/A		025ad
N° de réf. du client	N° de dossier	
W8476-1344421	025qd, W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Référence	Méthode de	Critères d'évaluation techniques		Déclaration du soumissionnaire	ation sionnaire	Évaluation du MDN	ation IDN
	delliolistiation	Obligatolies	Conforme	Non	Renvois	Conforme	Non conforme
		3. Homologation du système de gestion de la qualité					
	Annexe F,	Le soumissionnaire a fourni des preuves que le système de gestion de la qualité de					
	paragraphe 1.2.3	l'installation de production d'assemblage de câbles proposée est conforme à la norme ISO					
				/(4/			
		4. Plan qualité					
		Le soumissionnaire a présenté un plan qualité démontrant la facon dont son					
Annexe A,		système de gestion de la qualité sera					
paragraphe 3.4.2.1	paragraphe 1.2.4	appliqué afin de satisfaire aux exigences relatives à la production et à la mise à					

N° de l'invitation	N° de la modif.	ld de l'acheteur
W8476-13421/A	•	025ad
№ de réf. du client	N° de dossier	
W8476-1344421	025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Tableau F1-2 – Critères d'évaluation techniques cotés

Évaluation du MDN	Points accordés			
Déclaration du soumissionnaire	Renvois			Signal and the second s
s np	Points réclamés			
Points	disponibles	30	. 40	20
liles cotés		3 produits	4 produits	5 produits ou plus
Critères d'évaluation techniques cotés		Expérience en production     a. Produits semblables     L'installation de production proposée du soumissionnaire a acquis de l'expérience au cours des	cinq dernières années dans la fabrication du nombre de produits suivant, où :	en les produits fabriqués étaient semblables au chapitre de la technologie et de la complexité à l'assemblage de câbles ELAN-333/LS pour les câbles du groupe ELAN; à l'assemblage de câbles HIDS-213/LS pour les câbles HIDS-213/LS pour les câbles du groupe HIDS; à l'assemblage de câbles CNR-40/X pour les câbles du groupe PWR; à l'assemblage de câbles PWR-013 pour les câbles du groupe PWR; à l'assemblage de câbles VIU Bypass pour les câbles VIU Bypass pour les câbles du groupe divers (assortis) et le taux de production était d'au moins 200 unités par mois durant 3 mois consécutifs.
Méthode de	démonstration	Annexe F, paragraphe 1.2.1		

N⁰ de la mòdif.	N° de dossier	025qd. W8476-134421
N° de l'invitation W8476-13421/A	√° de réf. du client	N8476-1344421

			Manager Committee Committe	The second secon		
Méthode de	Critères d'évaluation techniques cotés	unee cotée	Points	ē	Déclaration du soumissionnaire	Évaluation du MDN
démonstration			disponibles	Points réclamés	Renvois	Points accordés
	<ul> <li>b. Taux de production</li> <li>L'installation de production</li> <li>proposée du soumissionnaire a</li> </ul>	200 unités par mois pendant 3 mois consécutifs	30			
	acquis de l'experience au cours des cinq dernières années dans la fabrication de produits semblables au taux de	400 unités par mois pendant 3 mois consécutifs	40			
	production suivant:	600 unités par mois pendant 3 mois consécutifs				

Nº de l'invitation	N° de la modif.	Id de l'acheteur
W8476-134421/A		025nd
№ de réf. du client	N° de dossier	
W8476-1344421	025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

						000000000000000000000000000000000000000	
Méthode de	Critères d'évaluation techniques cotés	nigues cofé	Ų	Points	Déclaratio	Déclaration du soumissionnaire	Évaluation du MDN
démonstration				disponibles	Points réclamés	Renvois	Points accordés
	<ol> <li>Expérience relative à la qualité de l'exécution</li> </ol>	1 an		30			
	<ul> <li>a. Normes</li> <li>Le soumissionnaire a une expérience prouvée dans la</li> </ul>	3 ans		40.			
Annexe F,	fabrication conforme aux normes IPC-A-620 classe 3 pendant :	5 ans		. 20			
paragraphe	b. Formation		1 an	15			
	Le soumissionnaire possède le nombre suivant de formateurs	1 personne	3 ans	20			
S.	certifiés IPC-A-620 internes ou tiers possédant l'expérience		5 ans	. 52			
	manifeste suivante en ce qui a	2	1 an	30 ·			
	trait a la prestation de formation IPC-A-620 classe 3 :	set	3 ans	40			
		snid no	5 ans	50			
	<ol> <li>Expérience relative à l'homologation du système de gestion de la qualité</li> </ol>	1 an		.09			
Annexe F, Paragraphe 1.2.3	Le soumissionnaire a maintenu un SGQ considéré comme étant conforme à la norme ISO 9001:2008	3 ans		. 08			
		5 ans		. 100			

N° de l'invitation         N° de l'invitation         Id de l'acheteur           W8476-134421/A         N° de dossier         025qd           N° de dossier         N° de dossier         Appendice F1 de l'annexe F           W8476-134421         Appendice F1 de l'annexe F			
t N° de dossier 025ad. W8476-134421	N° de l'invitation	N° de la modif.	Id de l'acheteur
t N° de dossier 025ad. W8476-134421	W8476-134421/A		025ad
21 025ad. W8476-134421	Nº de réf. du client	N° de dossier	
	W8476-1344421	025ad. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

	Critères d'év	Critères d'évaluation techniques cotés	Points	Déclara	Déclaration du soumissionnaire	Évaluation du MDN
		aluanol reciliados cores	disponibles	Points réclamés	Renvois	Points accordés
4. Pl	Plan qualité a. Portée et donnée	n qualité Portée et données du Plan qualité				
. <u>.</u>	i. Exhaustivité Aux termes des paragraphes 5.2, et 5.3 de la norme	présentent une description détaillée du sujet et démontrent clairement que les objectifs du gouvernement du Canada seront atteints	01			
	ISO 10005:2005, les renseignements fournis :	présentent une description adéquate du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada seront vraisemblablement atteints	4			
		présentent une piètre description du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada ne seront vraisemblablement pas atteints	-			
ii.N Aux par	ii.Maturité Aux termes des paragraphes 5.2, et 5.3	des connaissances, des capacités et des engagements solides qui font que la probabilité d'échec est faible	10			
de fou	de la norme ISO 10005, les renseignements fournis démontrent :	des connaissances, des capacités et des engagements suffisants qui font que la probabilité d'échec est modérée	ω			10071 S 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
		des connaissances, des capacités et des engagements insuffisants qui font que la probabilité d'échec est vraisemblable	, м			

Nº de l'invitation WR476-134421/A	N⁰ de la modif.	ld de l'acheteur
N° de réf. du client	Nº de dossier	pbc/20
W8476-1344421	025ad. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Évaluation du MDN	Points accordés						•	, , Amilia
Déclaration du soumissionnaire	Renvois							
Déclarati	Points réclamés					Leader		
Points	disponibles		10	4	· · ·	10	9	m
Critères d'éveluetion techniques cotés		ité	présentent une description détaillée du sujet et démontrent clairement que les objectifs du gouvernement du Canada seront atteints	présentent une description adéquate du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada seront vraisemblablement atteints	présentent une piètre description du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada ne seront vraisemblablement pas atteints	des connaissances, des capacités et des engagements solides qui font que la probabilité d'échec est faible	des connaissances, des capacités et des engagements suffisants qui font que la probabilité d'échec est modérée	des connaissances, des capacités et des engagements insuffisants qui font que la probabilité d'échec est vraisemblable
Critòroc d'éve	מונים מ	b. Objectifs de qualité	i. Exhaustivité Aux termes des paragraphe 5.4 de la norme ISO 10005, les	renseignements fournis:		ii.Maturité Aux termes des paragraphes 5.2, 5.3	et 5.4 de la norme ISO 10005, les renseignements fournis démontrent ce	qui suit :
Méthode de	démonstration				Annexe F, Paragraphe 1.2.4	1		

N° de l'invitation	Nº de la modif.	ld de l'acheteur
W8476-134421/A		025ad
N⁰ de réf. du client	N° de dossier	
W8476-1344421	025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Méthode de démonstration			A COLUMN CONTROL OF THE PARTY AND ADDRESS OF			
	Cuit ocuration		Points	Déclarati	Déclaration du soumissionnaire	Évaluation du MDN
i. 4 11 1	omeres a eva	Onteres d'evaluation tecnniques cotes	disponibles	Points réclamés	Renvois	Points accordés
·	c. Responsabilités de	de gestion				
	Exhaustivité Aux termes du paragraphe 5.5 de la	présentent une description détaillée du sujet et démontrent clairement que les objectifs du gouvernement du Canada seront atteints	. 01			
	ISO 10005:2005, les renseignements fournis :	présentent une description adéquate du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada seront vraisemblablement atteints				
Annexe F, Paragraphe		présentent une piètre description du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada ne seront vraisemblablement pas atteints	· ·	100		
i <del>.</del>	Maturité Aux termes du paragraphe 5.5 de la	des connaissances, des capacités et des engagements solides qui font que la probabilité d'échec est faible	10			
	norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis démontrent ce qui suit :	des connaissances, des capacités et des engagements suffisants qui font que la probabilité d'échec est modérée	ω			
) 		des connaissances, des capacités et des engagements insuffisants qui font que la probabilité d'échec est vraisemblable	m			

N° de l'invitation WR476-134421/A	№ de la modif.	ld de l'acheteur
No de réf. du client	N° de dossier	pbc70
W8476-1344421	025ad. W8476-134421	Appendice F1 de l'anneve F

Critères d'évaluation techniques cotés disponibles
Contrôle des documents et des données
présentent une description détaillée du sujet et démontrent clairement que les objectifs du gouvernement du Canada seront atteints
présentent une description adéquate du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada seront vraisemblablement atteints
présentent une piètre description du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada ne seront vraisemblablement pas atteints
des connaissances, des capacités et des engagements solides qui font que la probabilité d'échec est faible
des connaissances, des capacités et des engagements suffisants qui font que la probabilité d'échec est modérée
des connaissances, des capacités et des engagements insuffisants qui font que la probabilité d'échec est vraisemblable

Nº de l'invitation	N° de la modif.	ld de l'acheteur
voet on state une voet on seine voet on sein	Nº de dossïer	02599
W8476-1344421	025ad, W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Évaluation du MDN	Points accordés							
Déclaration du soumissionnaire	Renvois							
Déclaration	Points réclamés			dia concentration				
Points	disponibles	•	01	4			ω	ო
Critères d'évraluation technimus cotés	ration recoiled	siers	présentent une description détaillée du sujet et démontrent clairement que les objectifs du gouvernement du Canada seront atteints	présentent une description adéquate du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada seront vraisemblablement atteints	présentent une piètre description du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada ne seront vraisemblablement pas atteints	des connaissances, des capacités et des engagements solides qui font que la probabilité d'échec est faible	des connaissances, des capacités et des engagements suffisants qui font que la probabilité d'échec est modérée	des connaissances, des capacités et des engagements insuffisants qui font que la probabilité d'échec est vraisemblable
cyd to condition	מונים בי	e. Contrôle des dossiers	i. Exhaustivité Aux termes du paragraphe 5.7 de la norme	ISO 10005;2005, les renseignements fournis :		ii. Maturité Aux termes du paragraphe 5.7 de la	norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis démontrent ce qui suit :	
Méthode de	démonstration				Annexe F, paragraphe			

Nº de l'invitation W8476-134421/A	№ de la modif.	ld de l'acheteur
Nº de réf. du client	N° de dossier	25042
W8476-1344421	025ad. W8476-134421	Annendice F1 de l'anneye F

(c) to accept	olination tochniquios softe	Points	Déclarat	Déclaration du soumissionnaire	Évaluation du MDN
Offieres d e	onteres a evaluation techniques cotes	disponibles	Points réclamés	Renvois	Points accordés
f. Ressources		•			
i. Exhaustivité Aux termes du paragraphe 5.8 de la	présentent une description détaillée du sujet et démontrent clairement que les objectifs du gouvernement du Canada seront atteints	10			
ISO 10005:2005, les renseignements fournis :	présentent une description adéquate du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada seront vraisemblablement atteints	4			
	présentent une piètre description du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada ne seront vraisemblablement pas atteints	•			
i. Maturité Aux termes du paragraphe 5.8 de la	des connaissances, des capacités et des engagements solides qui font que la probabilité d'échec est faible	10			
norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis démontrent ce qui suit :	des connaissances, des capacités et des engagements suffisants qui font que la probabilité d'échec est modèrée				
	des connaissances, des capacités et des engagements insuffisants qui font que la probabilité d'échec est vraisemblable	n			

N° de l'invitation	Nº de la modif.	ld de l'acheteur
W8476-134421/A		025ad
N° de réf. du client	N° de dossier	
W8476-1344421	025ad. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Critères d'évaluation techniques cotés	luation techniques cotés	•	Points disponibles	Déclaration	Déclaration du soumissionnaire	Évaluation du MDN
		•	salgillodsin	Points réclamés	Renvois	Points accordés
g. Communication avec le client	avec le client					
i. Exhaustivité Aux termes du sujet et démontrent clairement que les paragraphe 5.10 de la seront atteints	présentent une description détaill sujet et démontrent clairement quobjectifs du gouvernement du Ca seront atteints	ée du le les nada	. 01			
10005:2005, les présentent une description adéquate du sujet et démontrent que les du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada seront vraisemblablement atteints	présentent une description adéque du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Car seront vraisemblablement atteints	ate	4			
présentent une piètre description du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada ne seront vraisemblablement pas atteints	présentent une piètre description sujet et démontrent que les object du gouvernement du Canada ne seront vraisemblablement pas atte	du ifs eints				
des connaissances, des capacités et des capacités et des connaissances, des capacités et de capacités et des capacités et de capacités et des capacités et de capacités et des capacités et des capacités et des capacités et de capacités et des capacité	des connaissances, des capaciti des engagements solides qui for que la probabilité d'échec est fai	és et nt ble	. 01			
norme ISO 10005:2005, les des engagements suffisants qui font renseignements fournis démontrent ce modérée qui suit :	des connaissances, des capacite des engagements suffisants qui que la probabilité d'échec est modérée	és et font	Ø			
des connaissances, des capacités et des engagements insuffisants qui font que la probabilité d'échec est vraisemblable	des connaissances, des capacité des engagements insuffisants qu font que la probabilité d'échec es vraisemblable	s := ts	 ю			

N° de l'invitation	N° de la modif.	Id de l'acheteur
W8476-134421/A	•	025nd
N° de réf. du client	N° de dossier	37
W8476-1344421	025gd W8476-134421	Appendice E1 de l'angoce E

Méthode de	Section of the sectio		Points	Déclara	Déclaration du soumissionnaire	Évaluation du MDN
démonstration		onteres a evaluation techniques cotes	disponibles	Points réclamés	Renvois	Points accordés
	h. Achats					
	i. Exhaustivité Aux termes du paragraphe 5.12 de la	présentent une description détaillée du sujet et démontrent clairement que les objectifs du gouvernement du Canada seront atteints	10		ia de la composition della com	
	ISO 10005:2005, les renseignements fournis :	présentent une description adéquate du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada seront vraisemblablement atteints	4			
Annexe F, paragraphe		présentent une piètre description du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada ne seront vraisemblablement pas atteints	-			
t.	ii, Maturité Aux termes du paragraphe 5.12 de la	des connaissances, des capacités et des engagements solides qui font que la probabilité d'échec est faible	10			
	norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis démontrent ce qui suit :	des connaissances, des capacités et des engagements suffisants qui font que la probabilité d'échec est modérée				
		des connaissances, des capacités et des engagements insuffisants qui font que la probabilité d'échec est vraisemblable	ю			

N° de l'invitation	N° de la modif.	ld de l'acheteur
W8476-134421/A		025qd
Nº de réf. du client	N° de dossier	
W8476-1344421	025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Évaluation du MDN	Points accordés				V			
Déclaration du soumissionnaire	Renvois							
Déclaratio	Points réclamés							
Points	disponibles		01	o O		. 01	Ф	ო
	ination techniques cotes	Production et prestation de service	présentent une description détaillée du sujet et démontrent clairement que les objectifs du gouvernement du Canada seront atteints	présentent une description adéquate du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada seront vraisemblablement atteints	présentent une piètre description du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada ne seront vraisemblablement pas atteints	des connaissances, des capacités et des engagements solides qui font que la probabilité d'échec est faible	des connaissances, des capacités et des engagements suffisants qui font que la probabilité d'échec est modérée	des connaissances, des capacités et des engagements insuffisants qui font que la probabilité d'échec est vraisemblable
		i. Production et pre	i. Exhaustivité Aux termes du paragraphe 5.13 de la norme	ISO 10005:2005, les renseignements fournis :		ii. Maturité Aux termes du paragraphe 5.13 de la	norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis démontrent ce qui suit :	
Méthode de	démonstration				Annexe F, paragraphe	<u> </u>	1111(485).	

Nº de l'invitation W8476-134421/A	Nº de la mòdif.	Id de l'acheteur
Nº de réf. du client	N° de dossier	phozo
W8476-1344421	025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Évaluation du MDN	Points accordés			90.00				
Déclaration du soumissionnaire	Renvois							
Déclarati	Points réclamés						Y	
Points	disponibles		10	4	-	10	ω	ო
Critères d'éveluation tachnimies cotés	dation reciliable	çabilité	présentent une description détaillée du sujet et démontrent clairement que les objectifs du gouvernement du Canada seront atteints	présentent une description adéquate du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada seront vraisemblablement atteints	présentent une piètre description du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada ne seront vraisemblablement pas atteints	des connaissances, des capacités et des engagements solides qui font que la probabilité d'échec est faible	des connaissances, des capacités et des engagements suffisants qui font que la probabilité d'échec est modérée	des connaissances, des capacités et des engagements insuffisants qui font que la probabilité d'échec est vraisemblable
Critères d'éves	5	j. Désignation et traça	i. Exhaustivité Aux termes du paragraphe 5.14 de la	005:2005, les nements :		ii. Maturité Aux termes du paragraphe 5.14 de la	norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis démontrent ce qui suit :	
Méthode de	démonstration				Annexe F, paragraphe			

N° de l'invitation	N° de la modif.	ld de l'acheteur
W8476-134421/A		025gd
N° de réf. du client	N° de dossier	-
W8476-1344421	025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Méthode de	Service Company of the Company of th		Points	Déclarat	Déclaration du soumissionnaire	Évaluation du MDN
démonstration	ouleres a evo	Officies a evaluation recilinques cotes	disponibles	Points réclamés	Renvois	Points accordés
	k. Biens du client					
	i. Exhaustivité Aux termes du paragraphe 5.15 de la	présentent une description détaillée du sujet et démontrent clairement que les objectifs du gouvernement du Canada seront atteints	10			
	ISO 10005:2005, les renseignements fournis:	présentent une description adéquate du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada seront vraisemblablement atteints	4			
Annexe F, paragraphe		présentent une piètre description du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada ne seront vraisemblablement pas atteints	· ·			
1.3.	ii.Maturité Aux termes du paragraphe 5.15 de la	des connaissances, des capacités et des engagements solides qui font que la probabilité d'échec est faible	. 01			
	norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis démontrent ce qui suit :	des connaissances, des capacités et des engagements suffisants qui font que la probabilité d'échec est modérée	б			
		des connaissances, des capacités et des engagements insuffisants qui font que la probabilité d'échec est vraisemblable	 m	***************************************		

N° de l'invitation	Nº de la modif.	ld de l'acheteur
V8476-134421/A		025nd
Nº de réf. du client	Nº de dossier	7
N8476-1344421	025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Évaluation du MDN	Points accordés							
Déclaration du soumissionnaire	Renvois							
Déclarati	Points réclamés							
Points	disponibles			4	· ·	. 10	. 9	. ო
Critères d'évelustion techniques cotés	ination techniques colles	roduit	présentent une description détaillée du sujet et démontrent clairement que les objectifs du gouvernement du Canada seront atteints	présentent une description adéquate du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada seront vraisemblablement atteints	présentent une piètre description du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada ne seront vraisemblablement pas atteints	des connaissances, des capacités et des engagements solides qui font que la probabilité d'échec est faible	des connaissances, des capacités et des engagements suffisants qui font que la probabilité d'échec est modérée	des connaissances, des capacités et des engagements insuffisants qui font que la probabilité d'échec est vraisemblable
Critorae d'éve	NA D COLONIO	I. Préservation du produit	i. Exhaustivité Aux termes du paragraphe 5.16 de la norme	ISO 10005:2005, les renseignements fournis:		ii. Maturité Aux termes du paragraphe 5.16 de la	norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis démontrent ce qui suit :	
Méthode de	démonstration				Annexe F, paragraphe			

N⁰ de l'invitation	Nº de la modif.	ld de l'acheteur
W8476-134421/A		025gd
N° de réf. du client	N° de dossier	
W8476-1344421	025ad. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Évaluation du MDN	Points accordés							
Déclaration du soumissionnaire	Renvois							
Déclarati	Points réclamés							
Points	disponibles		. 01	4	· ·	. 01	ω	en en
	onteres a evaluation techniques cotes	it non conforme	présentent une description détaillée du sujet et démontrent clairement que les objectifs du gouvernement du Canada seront atteints	présentent une description adéquate du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada seront vraisemblablement atteints	présentent une piètre description du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada ne seront vraisemblablement pas atteints	des connaissances, des capacités et des engagements solides qui font que la probabilité d'échec est faible	des connaissances, des capacités et des engagements suffisants qui font que la probabilité d'échec est modérée	des connaissances, des capacités et des engagements insuffisants qui font que la probabilité d'échec est vraisemblable
( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( )	Cincres d eva	m. Maîtrise du produit	i.Exhaustivité Aux termes du paragraphe 5.17 de la	ISO 10005:2005, les renseignements fournis :		ii.Maturité Aux termes du paragraphe 5.17 de la	norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis démontrent ce qui suit :	
Méthode de	démonstration				Annexe F, paragraphe	į		

Vode l'invitation	N° de la modif.	ld de l'acheteur
N8476-134421/A		025nd
du client	N° de dossier	
V8476-1344421	025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Évaluation du MDN	Points accordés							
Déclaration du soumissionnaire	Renvois							
Déclarati	Points réclamés							
Points	disponibles	٠	10	4	-	10	o O	ო
Critères d'éveluation techniques cotés	2000	esure	présentent une description détaillée du sujet et démontrent clairement que les objectifs du gouvernement du Canada seront atteints	présentent une description adéquate du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada seront vraisemblablement atteints	présentent une piètre description du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada ne seront vraisemblablement pas atteints	des connaissances, des capacités et des engagements solides qui font que la probabilité d'échec est faible	des connaissances, des capacités et des engagements suffisants qui font que la probabilité d'échec est modérée	des connaissances, des capacités et des engagements insuffisants qui font que la probabilité d'échec est vraisemblable
Critical disconnection	8	n. Surveillance et mesure	i. Exhaustivité Aux termes du paragraphe 5.18 de la norme	ISO 10005:2005, les renseignements fournis:		ii. Maturité Aux termes du paragraphe 5.18 de la	norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis démontrent ce qui suit :	
Méthode de	démonstration				Annexe F, paragraphe			

N° de l'invitation	N° de la modif.	ld de l'acheteur
W8476-134421/A		025gd
N° de réf. du client	N° de dossier	
W8476-1344421	025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

: Sritères d'év	Points Critères d'évaluation techniques cotés disnonibles	Déclaration du soumissionnaire	soumissionnaire	Évaluation du MDN
	The state of the	Points réclamés	Renvois	Points accordés
présentent une sujet et démon objectifs du go seront atteints	présentent une description détaillée du sujet et démontrent clairement que les objectifs du gouvernement du Canada seront atteints			
résentent u ujet et dém ouverneme raisemblab	présentent une description adéquate du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada seront vraisemblablement atteints			
résentent ut démontre louverneme raisemblab	présentent une piètre description du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada ne seront vraisemblablement pas atteints			
les connais ingagement robabilité d	des connaissances, des capacités et des engagements solides qui font que la nobabilité d'échec est faible			
des connais engagement probabilité d	des connaissances, des capacités et des engagements suffisants qui font que la probabilité d'échec est modérée	-03		
les connaiss ingagements robabilité d'	des connaissances, des capacités et des engagements insuffisants qui font que la 3 probabilité d'échec est vraisemblable			
Points dispo	Points disponibles pour les sections /600			

N° de l'invitation W8476-13421/A	№ de la modif.	ld de l'acheteur
№ de réf. du client	N° de dossier	nbezo
W8476-1344421	025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

TABLEAU F1-3 GUIDE DES POINTS (évaluation cotée)

	Critères		Points
Décrit entièrement le sujet	Adresse tous les points de la norme ISO 10005:2005 (E) en respect de l'alinéa souligné	en respect de	es es
Démontre clairement que les objectifs du Canada seront atteints	jectifs du Fourniture d'une réponse écrite pertinente reliant l'objectif de l'alinéa souligné de la norme ISO au travail demandé par le client	f de l'alinéa	7
Décrit adéquatement le sujet	N'adresse pas la totalité des points respectifs de la norme ISO 10005:2005 (E) en respect de l'alinéa souligné	OSI	-
Démontre que les objectifs du Catteints	Canada seront Fourniture d'une réponse écrite pertinente reliant l'objectif de l'alinéa souligné de la norme ISO au travail demandé par le client	f de l'alinéa	m
Décrit mal le sujet	N'adresse aucun des points de la norme ISO 10005:2005 (E) en respect de l'alinéa souligné, mais fait note de l'objet de cet alinéa	(E) en respect	0
Démontre que les objectifs du Carseront pas atteints	Canada ne Les raisons de l'omission des points en respect de l'alinéa souligné de la norme ISO 10005:2005 (E) sont fournis	a souligné de la	-

N° de l'invitation	Nº de la modif.	Id de l'acheteur
W8476-134421/A		025ad
N° de réf. du client	N° de dossier	
W8476-1344421	025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

	ო	т	4
	Fourniture d'une réponse écrite pertinente au sujet de la façon dont l'objectif de l'alinéa souligné de la norme ISO 10005:2005 (E) sera atteint, dans le cadre du Plan qualité, et la fourniture de documents décrivant les processus ou procédures de l'organisation qui adressent les exigences de ce paragraphe de la norme ISO.  Les processus ou procédures documentées de l'organisation doivent accompagner la soumission, si le soumissionnaire leur fait référence dans sa soumission, aux fins de cette évaluation technique.	Fourniture d'une réponse écrite décrivant les ressources, y compris les infrastructures, les ressources humaines et matérielles à être utilisées pour la réalisation de l'objectif de l'alinéa souligné de la norme ISO 10005:2005 (E), dans le cadre du Plan qualité, ainsi que la fourniture de documents décrivant les processus ou procédures de l'organisation qui adressent les exigences de ce paragraphe de la norme ISO.  Les processus ou procédures documentées de l'organisation doivent accompagner la soumission, si le soumissionnaire leur fait référence dans sa soumission aux fins de cette évaluation technique.	Fourniture d'une réponse écrite décrivant les délais et / ou les dates par lesquelles l'objectif de l'alinéa souligné de la norme ISO 10005:2005 (E) sera atteint, dans le cadre du Plan qualité, ainsi que la fourniture de documents décrivant les processus ou procédures de l'organisation qui adressent les exigences de ce paragraphe de la norme ISO.  Les processus ou procédures documentées de l'organisation doivent accompagner la soumission, si le soumissionnaire leur fait référence dans sa soumission aux fins de cette évaluation technique.
	connaissance	capacité	engagement
Profondeur globale des :		929	
Maturité			

Io de l'invitation	No de la modif.	ld de l'acheteur
W8476-134421/A		025ad
e réf. du client	N° de dossier	
N8476-1344421	025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

				7
Maturité	Profondeur suffisante des :			
		connaissance	Fourniture d'une réponse écrite décrivant comment l'objectif de l'alinéa souligné de la norme ISO 10005:2005 (E) sera atteint, dans le cadre du Plan qualité.  Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de fournir les processus ou procédures actuels documentés de l'organisation du soumissionnaire.	2
		capacité	Fourniture d'une réponse écrite décrivant les ressources, y compris les infrastructures, les ressources humaines et matérielles à être utilisées dans la réalisation de l'objectif de l'alinéa souligné de la norme ISO 10005:2005 (E), dans le cadre du Plan qualité.  Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de fournir les processus ou procédures actuels documentés de l'organisation du soumissionnaire.	2
		engagement	Fourniture d'une réponse écrite décrivant les délais et / ou les dates par lesquels l'objectif de l'alinéa souligné de la norme ISO 10005:2005 (E) sera atteint, dans le cadre du Plan qualité. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de fournir les processus ou procédures actuels documentés de l'organisation du soumissionnaire.	2

No de l'invitation	Nº de la modif.	ld de l'acheteur
W8476-134421/A		025ad
N° de réf. du client	N° de dossier	
W8476-1344421	025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

	~	_	~
7.5	Fourniture d'une réponse écrite pertinente à la façon dont l'objectif pour les 10005:2005 (E) les paragraphes respectifs ISO sera respecté sans aucune référence au plan de la qualité du cas spécifique. Dans ce cas, il n'existe aucune disposition des processus et procédures documentés actuellement les organisations de	Fourniture d'une réponse écrite pertinente pour les ressources, y compris les infrastructures, les ressources humaines et matérielles pour être utilisés pour la réalisation de l'objectif pour les 10005:2005 (E) les paragraphes ISO respectifs sans aucune référence au plan de la qualité du cas spécifique. Dans ce cas, il n'existe aucune disposition des processus et procédures documentés actuellèment les organisations de.	Fourniture d'une réponse écrite pertinente pour les délais et / ou les dates auxquelles l'objectif de l'10005:2005 (E) le paragraphe ISO respective du plan de qualité de cas spécifique sera atteint sans aucune référence au plan de la qualité de cas specifc. Dans ce cas, il n'existe aucune disposition des processus et procédures documentés actuellement les organisations
	connaissance	capacité	engagement
Profondeur insuffisante des :			
Maturité			

N° de l'invitation	N° de la modif.
W8476-134421/A	
N° de réf. du client	N° de dossier
W8476-1344421	025ad, W8476-134421

Appendice F1 de l'annexe F

ld de l'acheteur 025qd

Tableau F1-4

# Sondage sur le Rendement en Environnement, Santé, et Sécurité

No. de Série	Matière	Rendement en Environnement, Santé, et Sécurité
1.	Historique de conformité à la réglementation – Environnement	Le soumissionnaire a-t-il été accusé ou déclaré coupable d'offense(s) en vertu des lois environnementales d'un territoire quelconque durant les trois dernières années?
5	Historique de conformité à la réglementation – Santé et sécurité au travail	Le soumissionnaire a-t-il été accusé ou déclaré coupable d'offense(s) en vertu des lois sur la santé et la sécurité au travail durant les trois dernières années?
હં	Système de gestion de l'environnement (SGE)	Le soumissionnaire ou l'entrepreneur a-t-il établi un SGE et ce système est-il certifié ISO 14001? Si oui, un exemplaire du certificat ISO 14001 obtenu au cours des trois dernières années auprès d'un organisme accrédité doit être joint au présent questionnaire.

N° de l'invitation W8476-134421/A N° de réf. du client		$N^{o}$ de la modif. Id de l'acheteur 025qd $N^{o}$ de dossier
W8476-1344421		025qd. W8476-134421 Appendice F1 de l'annexe F
No. de Série	Matière	Rendement en Environnement, Santé, et Sécurité
4.		Sinon, veuillez répondre aux questions ci-dessous : Votre organisation a-t-elle une politique environnementale? Si oui, un exemplaire de cette politique, signé par la haute direction, doit être joint au présent questionnaire, et comprendre les éléments suivants :
	Svetème de nection de	<ol> <li>une déclaration d'engagement aux fins de conformité aux lois et règlements applicables, à l'amélioration continue du rendement environnemental, et à la prévention de la pollution;</li> </ol>
	Penvironnement (SGE)	2. un exemplaire indiquant les aspects environnementaux importants des activités, des produits et des services de votre organisation;
		<ol> <li>un exemplaire de la liste des exigences juridiques s'appliquant aux aspects environnementaux importants indiqués dans la liste requise à la question no 2;</li> </ol>
		<ol> <li>un exemplaire d'un rapport (préparé au cours des trois dernières années) évaluant la conformité des activités, des produits et des services de votre organisation aux lois et règlements environnementaux applicables; et</li> </ol>
		5. un exemplaire de la liste des objectifs et cibles environnementaux qui sont conformes à la politique environnementale de votre organisation.
		Votre organisation a-t-elle établi, mis en place et tenu à jour un programme de gestion de l'environnement pour atteindre ses objectifs et ses cibles?
		L'équipe de direction de votre organisation a-t-elle assuré la disponibilité et la formation des ressources requises pour une gestion environnementale efficace?

Veuillez fournir un exemplaire de votre plan de préparation et d'intervention d'urgence.

Système de gestion de l'environnement (SGE)

5

Votre organisation a-t-elle élaboré des mesures de prévention et de protection, par exemple le recours à des contrôles techniques, pour atténuer les risques pour l'environnement?

N° de l'invitation W8476-134421/A	N⁰ de la modif.	Id de l'acheteur
N⁰ de réf. du client	N° de dossier	1
W8476-1344421	025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

No. de Série	Matière	Rendement en Environnement, Santé, et Sécurité
	Système de gestion de la	L'organisation du soumissionnaire a-t-elle mis en place un SGSST certifié OHSAS 18001 ou CSA Z1000-06?
.9	santé et de la sécurité au travail (SGSST)	Si oui, un exemplaire du certificat OHSAS 18001 ou CSA Z1000-06 obtenu au cours des trois dernières années auprès d'un organisme accrédité doit être joint au présent questionnaire.
		Sinon, veuillez répondre aux questions ci-dessous : Votre organisation a-t-elle une politique en matière de santé et sécurité au travail (SST)? Si oui, un exemplaire de la politique de SST officielle doit être remis avec le présent questionnaire.
	Système de gestion de la	La politique doit être signée par la haute direction et inclure une déclaration d'engagement: - aux fins de conformité aux lois et règlements applicables; - pour prévenir les blessures et les maladies; et - pour l'amélioration continue de la gestion de la SST.
,	santé et de la sécurité au travail (SGSST)	Votre organisation a-t-elle établi des mesures de prévention et de protection, par exemple l'utilisation d'équipement de protection individuelle, pour atténuer les risques pour la SST?
		Votre organisation a-t-elle mis en place un système d'inventaire pour les matières dangereuses?
		Votre organisation a-t-elle mis en place un programme de gestion des matières dangereuses pour leur réception, leur entreposage, leur utilisation et leur élimination? Si oui, un exemplaire du programme de gestion des matières dangereuses comprenant de l'information sur la réception, l'entreposage, l'utilisation et l'élimination doit être joint au présent questionnaire.
%	Système de gestion de la santé et de la sécurité au travail (SGSST)	Le personnel du soumissionnaire est-il formé à l'égard de la détermination, de la classification et des exigences réglementaires concernant l'utilisation sécuritaire des matières dangereuses et des produits contrôlés, y compris l'étiquetage et les fiches signalétiques?